

EUROPAPARLAMENTET

2004



2009

Plenarhandling

A6-0004/2009

21.1.2009

BETÄNKANDE

om förslaget till rådets förordning om ändring av förordning (EG) nr 3/2008 om informationskampanjer och säljfrämjande åtgärder för jordbruksprodukter på den inre marknaden och i tredjeland
(KOM(2008)0431 – C6-0313/2008 – 2008/0131(CNS))

Utskottet för jordbruk och landsbygdens utveckling

Föredragande: Constantin Dumitriu

Teckenförklaring

- * Samrådsförfarandet
majoritet av de avgivna rösterna
- **I Samarbetsförfarandet (första behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna
- **II Samarbetsförfarandet (andra behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna den gemensamma ståndpunkten
majoritet av parlamentets samtliga ledamöter för att avvisa eller ändra den gemensamma ståndpunkten
- *** Samtyckesförfarandet
majoritet av parlamentets samtliga ledamöter utom i de fall som avses i artiklarna 105, 107, 161 och 300 i EG-fördraget och artikel 7 i EU-fördraget
- ***I Medbeslutandeförfarandet (första behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna
- ***II Medbeslutandeförfarandet (andra behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna den gemensamma ståndpunkten
majoritet av parlamentets samtliga ledamöter för att avvisa eller ändra den gemensamma ståndpunkten
- ***III Medbeslutandeförfarandet (tredje behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna det gemensamma utkastet

(Angivet förfarande baseras på den rättsliga grund som kommissionen föreslagit.)

Ändringsförslag till lagtexter

Parlamentets ändringar markeras med ***fetkursiv stil***. I samband med ändringsakter ska de delar av en återgiven befintlig rättsakt som inte ändrats av kommissionen, men som parlamentet önskar ändra, markeras med **fet stil**. Eventuella strykningar ska i sådana fall markeras enligt följande: [...]. *Kursiv stil* används för att uppmärksamma berörda avdelningar på eventuella problem i texten. Kursivering används för att markera ord eller textavsnitt som det finns skäl att korrigera innan den slutliga texten produceras (exempelvis om en språkversion innehåller uppenbara fel eller saknar textavsnitt). Dessa förslag underställs berörda avdelningar för godkännande.

INNEHÅLL

	Sida
FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION.....	5
MOTIVERING	10
ÄRENDETS GÅNG	12

FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION

om förslaget till rådets förordning om ändring av förordning (EG) nr 3/2008 om informationskampanjer och säljfrämjande åtgärder för jordbruksprodukter på den inre marknaden och i tredjeland
(KOM(2008)0431 – C6-0313/2008 – 2008/0131(CNS))

(Samrådsförfarandet)

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av kommissionens förslag till rådet (KOM(2008)0431),
 - med beaktande av artiklarna 36 och 37 i EG-fördraget, i enlighet med vilka rådet har hört parlamentet (C6-0313/2008),
 - med beaktande av artikel 51 i arbetsordningen,
 - med beaktande av betänkandet från utskottet för jordbruk och landsbygdens utveckling (A6-0004/2009).
1. Europaparlamentet godkänner kommissionens förslag såsom ändrat av parlamentet.
 2. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att ändra sitt förslag i överensstämmelse härmed i enlighet med artikel 250.2 i EG-fördraget.
 3. Rådet uppmanas att underrätta Europaparlamentet om rådet har för avsikt att avvika från den text som parlamentet har godkänt.
 4. Rådet uppmanas att på nytt höra Europaparlamentet om rådet har för avsikt att väsentligt ändra kommissionens förslag.
 5. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att delge rådet och kommissionen parlamentets ståndpunkt.

Ändringsförslag 1

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1

Förordning (EG) nr 3/2008

Artikel 9 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Om det saknas program för den inre marknaden för en eller flera av de informationsåtgärder som avses i artikel 2.1 b framlagda i enlighet med

Ändringsförslag

1. Om det saknas program för den inre marknaden för en eller flera av de informationsåtgärder som avses i artikel 2.1 b framlagda i enlighet med

artikel 6.1, ska varje berörd medlemsstat på grundval av kommissionens riktlinjer enligt artikel 5.1 utarbeta ett program och motsvarande kravspecifikationer och genomföra ett offentligt anbudsförfarande för att utse det organ som ska få ansvaret att genomföra det program som medlemsstaten eller medlemsstaterna åtar sig att delfinansiera.

artikel 6.1, ska varje berörd medlemsstat på grundval av kommissionens riktlinjer enligt artikel 5.1, ***efter att ha bedömt om sådana program behövs och är önskvärda i den eller de berörda medlemsstaterna och efter samråd med branschföreningar eller branschorganisationer som verkar inom den berörda sektorn***, utarbeta ett program och motsvarande kravspecifikationer och genomföra ett offentligt anbudsförfarande för att utse det organ som ska få ansvaret att genomföra det program som medlemsstaten eller medlemsstaterna åtar sig att delfinansiera.

Motivering

Man bör ta hänsyn till den roll som branschföreningar och branschorganisationer som är aktiva inom den berörda sektorn spelar om medlemsstaten ska utarbeta programmet själv, med tanke på den kunskap och betydelse dessa har för att garantera och kontrollera kvaliteten.

Ändringsförslag 2

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1

Förordning (EG) nr 3/2008

Artikel 9 – punkt 2 – stycke 1

Kommissionens förslag

2. Om det saknas program för genomförande i tredjeländer för en eller flera av de informationsåtgärder som avses i artikel 2.1 a–c framlagda i enlighet med artikel 6.1, ska varje berörd medlemsstat på grundval av kommissionens riktlinjer enligt artikel 5.2 utarbeta ett program och motsvarande kravspecifikationer och genomföra ett offentligt anbudsförfarande för att utse det organ som ska få ansvaret att genomföra det program som medlemsstaten eller medlemsstaterna åtar sig att delfinansiera.

Ändringsförslag

2. Om det saknas program för genomförande i tredjeländer för en eller flera av de informationsåtgärder som avses i artikel 2.1 a–c framlagda i enlighet med artikel 6.1, ska varje berörd medlemsstat på grundval av kommissionens riktlinjer enligt artikel 5.2, ***efter att ha bedömt om sådana program behövs och är önskvärda i den eller de berörda medlemsstaterna och efter samråd med branschföreningar eller branschorganisationer som verkar inom den berörda sektorn***, utarbeta ett program och motsvarande kravspecifikationer och genomföra ett offentligt anbudsförfarande för att utse det organ som ska få ansvaret att genomföra

det program som medlemsstaten eller medlemsstaterna åtar sig att delfinansiera.

Motivering

Man bör ta hänsyn till den roll som branschföreningar och branschorganisationer som är aktiva inom den berörda sektorn spelar om medlemsstaten ska utarbeta programmet själv, med tanke på den kunskap och betydelse dessa har för att garantera och kontrollera kvaliteten.

Ändringsförslag 3

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1

Förordning (EG) nr 3/2008

Artikel 9 – punkt 2 – stycke 2

Kommissionens förslag

Det organ som ska ansvara för genomförandet av programmet som sedan ska utses av berörd medlemsstat/berörda medlemsstater kan vara en internationell organisation, särskilt när programmet rör marknadsföringsåtgärder för olivolja och bordsoliver i tredjeländer.

Ändringsförslag

Det organ som ska ansvara för genomförandet av programmet som sedan ska utses av berörd medlemsstat/berörda medlemsstater kan vara en internationell organisation, särskilt när programmet rör marknadsföringsåtgärder för olivolja och bordsoliver **eller vin med skyddad ursprungsbeteckning eller skyddad geografisk beteckning** i tredjeländer.

Motivering

Säljfrämjande åtgärder är viktiga även för vinsektorn, både på EU:s inre marknad och i tredjeländer. Det finns både inom vinsektorn och sektorn för olivolja och bordsoliver internationella organisationer (såsom den internationella vinorganisationen (OIV)) som kan ansvara för genomförandet av de program som föreslås av medlemsstaterna i tredjeländer och på så sätt informera om särdragen och fördelarna med kvalitetsvin som produceras i vissa regioner i EU eller vin med skyddad geografisk beteckning.

Ändringsförslag 4

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1

Förordning (EG) nr 3/2008

Artikel 9 – punkt 3 – led c

Kommissionens förslag

c) en bedömning av ***förhållandet mellan kvalitet och pris för programmet,***

Ändringsförslag

c) en bedömning av ***programmets kostnadseffektivitet,***

Motivering

Kostnadseffektiviteten är viktigare eftersom den ger bättre uttryck för målen för denna förordning.

Ändringsförslag 5

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1a (ny)

Förordning (EG) nr 3/2008

Artikel 13 – punkt 2 – styckena 1 och 2

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Artikel 1a

I förordning (EG) nr 3/2008 artikel 13.2 ska första och andra stycket ersättas med följande:

”2. Gemenskapens bidrag till de godkända program som avses i artiklarna 8 och 9 får inte överstiga 60% av de faktiska kostnaderna för programmen. När det gäller program för säljfrämjande åtgärder som varar två eller tre år får det årliga stödet inte överstiga denna övre gräns.

Den procentsats som anges i första stycket ska vara 70% för säljfrämjande åtgärder som avser frukt och grönsaker och som särskilt riktar sig till skolbarn i gemenskapen.”

Motivering

I enlighet med ändringen av artikel 9 i förordning (EG) nr 3/2008, bör man se över de finansieringsbestämmelser som direkt tillämpas på denna artikel i grundförordningen. Procentsatsen för gemenskapens finansiella bidrag bör höjas för att ge ytterligare stöd till de projekt som väljs ut av medlemsstaterna, eftersom villkoren för att erhålla samfinansiering från nationella organisationer och myndigheter har skärpts. Denna aspekt betonas ytterligare genom att ett nytt program som syftar till att främja frukt i skolorna nyligen har antagits. Ändringsförslaget underlättar genomförandet av detta program.

MOTIVERING

Förordning (EG) nr 3/2008 samlar i en enda rättsakt förordningarna (EG) nr 2702/1999 och (EG) nr 2826/2000. Förordningen är i linje med den politiska vilja att förenkla lagstiftningen som kommissionen gav uttryck för i sitt meddelande av den 14 november om en strategisk översyn av programmet "Bättre lagstiftning" i Europeiska unionen, och uppfyller målen att underlätta de administrativa förfarandena inom de europeiska institutionerna.

Genom förordning (EG) nr 3/2008 kan kommissionen vidta informationsåtgärder på den inre marknaden och i tredjeländer för ett visst antal jordbruksprodukter, varvid åtgärdernas särdrag anpassas till den marknad de genomförs på.

Denna politik tillgodoser medlemsstaternas verkliga behov av att främja sina jordbruksprodukters anseende både hos gemenskapens konsumenter och i tredjeländer, särskilt i fråga om kvalitet, näringsvärde, livsmedelssäkerhet och produktionsmetoder. Den bidrar också till att öppna nya marknader för avsättningen av dessa produkter och får en multiplikatoreffekt för internationella och privata initiativ.

Om branschorganisationerna inte föreslår program för den inre marknaden har medlemsstaterna enligt artikel 9 i förordning (EG) nr 3/2008 (via behöriga nationella myndigheter) möjlighet att föreslå program själva och därefter genom ett offentligt anbuds förfarande utse det organ som ska ansvara för genomförandet av detta program.

Förslaget till ändring av förordning (EG) nr 3/2008 syftar till att ändra artikel 9 för att göra det möjligt för intresserade medlemsstater att föreslå informationsprogram för tredjeländer om dessa länder inte har några sådana program.

Genom denna ändring får medlemsstaterna möjlighet att utvidga tillämpningsområdet för de åtgärder som omfattas av dessa program och att begära hjälp av internationella organisationer för att genomföra dem.

Föredraganden anser att kommissionens initiativ för att samla dessa två förordningar (EG) nr 2702/1999 och (EG) 2826/2000 i en enda förordning är motiverat och utgör en värdefull bas för förenklingen av den gällande lagstiftningen. Föredraganden välkomnar också de åtgärder som kommissionen föreslår för att förbättra informationen om jordbruksprodukterna på den inre marknaden och på marknaderna i tredjeländer, eftersom det handlar om åtgärder som är specifika för den plats där de vidtas, utan att samtidigt främja konsumtion av en produkt enbart på grundval av produktens ursprung.

Föredraganden har dock gjort några tillägg och anpassningar till kommissionens förslag, som han anser nödvändiga för att klargöra och komplettera de grunder förordningen bygger på.

För det första måste man i samband med utformningen av informationsprogrammen för jordbruksprodukter som ska genomföras på den inre marknaden och i tredjeländer beakta den viktiga roll som medlemsstaternas branschföreningar och branschorganisationer som verkar inom de berörda sektorerna spelar. Det är viktigt att höra dem både i samband med de program som föreslås av branschorganisationerna inom de berörda sektorerna och de program

som medlemsstaterna ska utarbeta, eftersom de har värdefull kompetens och en viktig roll för att garantera och kontrollera kvaliteten.

Föredraganden erkänner också vissa internationella organisationers betydelse för att främja särdragen och fördelarna med en del livsmedelsprodukter som är specifika för vissa regioner i Europeiska unionen. Föredraganden anser därför precis som kommissionen att dessa organisationer kan vara de mest lämpliga aktörerna för att genomföra de informationsprogram som valts ut av medlemsstaterna i tredjeländer. Han ser dock inget verkligt motiv för att prioritera vissa livsmedelssektorer framför andra (till exempel sektorn för olivolja och bordsoliver), och begär därför att vinsektorn läggs till, där det dessutom finns internationella organisationer (till exempel den internationella vinorganisationen (OIV)), som kan ansvara för ett effektivt genomförande av de program som föreslås av medlemsstaterna i tredjeländer och därigenom sprida kännedom om särdragen och fördelarna med kvalitetsvin som producerats i vissa regioner i Europeiska unionen eller vin som omfattas av en skyddad geografisk beteckning.

Föredraganden anser slutligen att man bör ändra finansieringsbestämmelserna för artikel 9, såsom den ändras genom förordningen, och föreslår därför att man ser över de finansieringsbestämmelser som direkt rör denna artikel i grundförordningen. Procentsatsen för gemenskapens finansiella bidrag bör höjas för att ge ytterligare stöd till de projekt som väljs ut av medlemsstaterna, eftersom villkoren för att erhålla samfinansiering från nationella organisationer och myndigheter har skärpts.

ÄRENDETS GÅNG

Titel	Åtgärder för information om och främjande av jordbruksprodukter på den inre marknaden och i länder utanför EU
Referensnummer	KOM(2008)0431 – C6-0313/2008 – 2008/0131(CNS)
Begäran om samråd med parlamentet	12.9.2008
Ansvarigt utskott Tillkännagivande i kammaren	AGRI 23.9.2008
Föredragande Utnämning	Constantin Dumitriu 9.9.2008
Behandling i utskott	8.12.2008
Antagande	20.1.2009
Slutomröstning: resultat	+ : 31 - : 0 0 : 0
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Luis Manuel Capoulas Santos, Giovanna Corda, Jean-Paul Denanot, Albert Deß, Gintaras Didžiokas, Konstantinos Droutsas, Constantin Dumitriu, Ioannis Gklavakis, Lutz Goepel, Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf, Esther Herranz Garcia, Lily Jacobs, Elisabeth Jeggle, Heinz Kindermann, Vincenzo Lavarra, Mairead McGuinness, Rosa Miguélez Ramos, Neil Parish, María Isabel Salinas García, Sebastiano Sanzarello, Agnes Schierhuber, Czesław Adam Siekierski, Alyn Smith, Petya Stavreva, Witold Tomczak, Andrzej Tomasz Zapalowski
Slutomröstning: närvarande suppleanter	Esther De Lange, Ilda Figueiredo, Christa Klaß, Jan Mulder, Brian Simpson
Ingivande	21.1.2009